

PHILIPS

In Ear

Série 5000

TAPN505



Manual do utilizador

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support

Índice

1	Instruções de segurança importantes	2
	Segurança auditiva	2
	Informação geral	2

2	Os seus auscultadores in-ear com Bluetooth	3
	O que está na caixa	3
	Outros dispositivos	3
	Descrição geral dos auscultadores sem fios com Bluetooth	4

3	Primeiros passos	5
	Carregar os seus auscultadores	5
	Emparelhar os auscultadores com o telemóvel	5

4	Utilizar os seus auscultadores	6
	Ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth	6
	Ligar ao ANC (cancelamento de ruído ativo)	6
	Ligar aos sistemas de áudio das companhias aéreas	7
	Gerir chamadas e músicas	7

5	Dados técnicos	8
----------	-----------------------	----------

6	Aviso	9
	Declaração de conformidade	9
	Eliminação do seu produto antigo e da pilha/bateria	9
	Conformidade com CEM	9
	Informação ambiental	10
	Aviso de conformidade	10

7	Marcas comerciais	11
	Bluetooth	11
	Siri	11
	Google	11

8	Perguntas frequentes	12
----------	-----------------------------	-----------

I Instruções de segurança importantes

Segurança auditiva



Perigo

- Para evitar danos auditivos, não utilize os auscultadores com o volume muito alto durante muito tempo e ajuste o volume de modo a que esteja a um nível seguro. Quanto mais alto estiver o volume, mais curto será o tempo em que a audição é segura.

Siga as diretrizes que se seguem quando estiver a utilizar os auscultadores.

- Utilize os auscultadores com um volume razoável por períodos razoáveis.
- Tenha cuidado para não aumentar o volume continuamente à medida que os seus ouvidos se adaptam ao volume em que está a ouvir.
- Não aumente o volume de tal modo que não consiga ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidado ou interromper temporariamente a utilização dos auscultadores em situações potencialmente perigosas.
- A pressão sonora excessiva provocada pelos auscultadores pode causar problemas auditivos.
- A utilização de auscultadores nos dois ouvidos durante a condução não é recomendada e pode até ser ilegal em algumas zonas.
- Para sua segurança, evite distrair-se com músicas ou telefonemas enquanto estiver no trânsito ou noutras situações potencialmente perigosas.

Informação geral

Para evitar danos ou avarias:

Cuidado

- Não exponha os auscultadores a calor excessivo.
- Não deixe cair os auscultadores.
- Os auscultadores não devem ser expostos a gotas ou salpicos.
- Não mergulhe os auscultadores em água.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzeno ou produtos abrasivos.
- Se for necessário limpar o produto, utilize um pano macio, se necessário humedecido com uma quantidade mínima de água ou sabão neutro diluído.
- A bateria integrada não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Há perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

Temperaturas e humidade de funcionamento e armazenamento

- Armazene num local onde a temperatura esteja entre $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) e $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($122\text{ }^{\circ}\text{F}$) (até 90% de humidade relativa).
- Deve utilizar o produto num local em que a temperatura esteja entre $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) e $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($122\text{ }^{\circ}\text{F}$) (até 90% de humidade relativa).
- A vida útil da bateria pode ser inferior em condições em que a temperatura seja muito alta ou muito baixa.

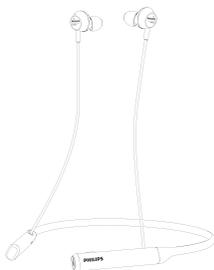
2 Os seus auscultadores in-ear com Bluetooth

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/support.

Com estes auscultadores in-ear da Philips, poderá:

- fazer chamadas convenientes sem fios;
- ouvir e controlar música sem fios;
- alternar entre chamadas telefónicas e música.

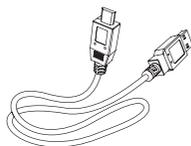
O que está na caixa



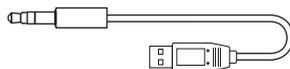
Auscultadores in-ear com Bluetooth Philips TAPN505



Capas de borracha substituíveis (3x pares)



Cabo de carregamento USB (apenas para carregamento)



Cabo de áudio com micro ficha USB

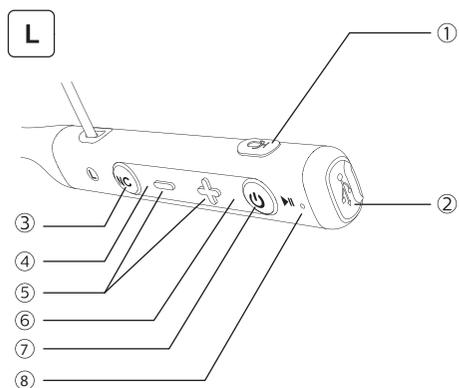


Guia de iniciação rápida

Outros dispositivos

Um telemóvel ou dispositivo móvel (por exemplo, notebook, PDA, adaptadores Bluetooth, leitores de MP3, etc.) compatível com Bluetooth e com os auscultadores (consulte a secção "Dados técnicos" na página 8).

Descrição geral dos auscultadores sem fios com Bluetooth



- ① Botão de Assistente de voz
- ② Entrada para carregador micro USB
- ③ Botão ANC Ligado/Desligado/Som ambiente
- ④ Indicador LED ANC Ligado/Desligado/Som ambiente
- ⑤ Botão de controlo de volume/faixa
- ⑥ Indicador LED
- ⑦  (Ligar/Desligar/Emparelhamento)
- ⑧ Microfone

3 Primeiros passos

Carregar os seus auscultadores



Nota

- Antes de utilizar os auscultadores pela primeira vez, coloque os auscultadores no estojo de carregamento e carregue a bateria durante 2 horas para otimizar a capacidade e a vida útil da bateria.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB original para evitar danificar o produto.
- Se estiver a fazer uma chamada, termine-a antes de carregar os auscultadores, pois a ligação dos auscultadores ao carregador irá desligá-los.

Estojo de carregamento

Ligue o cabo de carregamento USB fornecido:

- À entrada para carregador micro USB dos auscultadores e;
 - Ao carregador/porta USB de um computador.
- ↳ O LED fica vermelho durante o carregamento e apaga-se quando os auscultadores estão totalmente carregados.



Dica

- Normalmente, um ciclo de carga completo demora 2 horas.

Emparelhar os auscultadores com o telemóvel

Antes de utilizar os auscultadores com o telemóvel pela primeira vez, deve emparelhá-los. Um emparelhamento bem-sucedido estabelece uma ligação encriptada exclusiva entre os auscultadores e o telemóvel. Os auscultadores conseguem armazenar os últimos 8 dispositivos emparelhados na memória. Se tentar emparelhar mais do que 8 dispositivos, o primeiro dispositivo emparelhado será substituído pelo mais recente.

- 1 Certifique-se de que os auscultadores estão totalmente carregados e desligados.
- 2 Prima e mantenha o botão  pressionado durante 5 segundos até que o LED azul e vermelho pisque alternadamente.
↳ Os auscultadores ficam no modo de emparelhamento durante 2 minutos.
- 3 Certifique-se de que o telemóvel está ligado e que o Bluetooth está ativado.
- 4 Emparelhe os auscultadores com o telemóvel. Para obter informações detalhadas, consulte o manual de instruções do seu telemóvel.

O exemplo que se segue mostra como emparelhar os auscultadores com o seu telemóvel.

- 1 Para ativar o Bluetooth do seu telemóvel, seleccione **Philips PN505**.
- 2 Introduza a palavra-passe dos auscultadores "0000" (4 zeros), se lhe for pedida. Se tiver um telemóvel com Bluetooth 3.0 ou superior, não é necessário introduza uma palavra-passe.



Philips PN505

4 Utilizar os seus auscultadores

Ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth

- 1 Ligue o seu telemóvel/dispositivo Bluetooth.
- 2 Prima e mantenha o botão "Ligar/Desligar" pressionado para ligar os auscultadores.
 - ↳ O LED azul está aceso 3 s.
 - ↳ Os auscultadores ligam-se automaticamente ao último telemóvel/dispositivo Bluetooth que estava emparelhado anteriormente. Se o último não estiver disponível, os auscultadores estarão no modo de emparelhamento.



Dica

- Se ligar o telemóvel/dispositivo Bluetooth ou ativar o Bluetooth depois de ligar os auscultadores, será necessário voltar a ligar os auscultadores e o telemóvel/dispositivo Bluetooth manualmente.



Nota

- Se não for possível ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth dentro do alcance em 8 minutos, eles desligam-se automaticamente para poupar bateria quando o ANC estiver desligado ou no modo inativo.

Ligar ao ANC (cancelamento de ruído ativo)

Ativar o ANC

- Pressione uma vez o botão ANC para ativar o cancelamento de ruído.
- Pressione uma vez o botão ANC para desativar o cancelamento de ruído.



Dica

- Quando a função ANC não for necessária, desligue o botão ANC para continuar a sua chamada ou ouvir música.

Ativar o modo de som ambiente

- Pressione uma vez o botão ANC para ativar o som ambiente.
- Pressione uma vez o botão ANC para desativar o som ambiente.
 - ↳ A função ANC passará para ligada/desligada/Som ambiente automaticamente.



Nota

- O som ambiente apenas pode ser ativado quando o ANC também está ativado.

Estado do indicador LED ANC

Estado dos auscultadores	Indicador
ANC está ativado	O LED branco irá acender.
ANC está desativado	O LED branco ficará desligado.
Som ambiente	O LED branco pisca lentamente.

Ligação com fios

Também pode utilizar os auscultadores com o cabo de áudio fornecido. Verifique se os auscultadores estão ligados antes de utilizar o cabo de áudio. Ligue o cabo de áudio fornecido aos auscultadores e ao dispositivo de áudio externo.

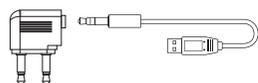


Dica

- As teclas de função serão desativadas ao utilizar o modo de entrada de linha.

Ligar aos sistemas de áudio das companhias aéreas

1 Ligue o cabo de áudio ao adaptador do avião.



2 Insira o adaptador nas tomadas de saída dupla no banco do avião.

3 Ligue o cabo de áudio ao auscultador.



Nota

- É necessário ativar o auscultador ligando-se a sistemas de áudio de companhias aéreas.

Gerir chamadas e músicas

Botão Ligar/Desligar

Função	Botão	Operação
Ligar os auscultadores.	Ligar/Desligar; controlo de música/chamadas	Premir e manter pressionado durante 3 segundos.
Desligar os auscultadores.	Ligar/Desligar; controlo de música/chamadas	Premir e manter pressionado durante 5 segundos. ↳ O LED azul pisca 1s e apaga-se.

Controlo de música

Função	Botão	Operação
Reproduzir ou parar a música.	Ligar/Desligar; controlo de música/chamadas	Premir uma vez.
Ajustar o volume. +/-		Premir uma vez.
Faixa seguinte.	+	Manter pressionado.

Faixa anterior.	-	Manter pressionado.
-----------------	---	---------------------

Controlo de chamadas

Função	Botão	Operação
Atender/desligar uma chamada.	Ligar/Desligar; controlo de música/chamadas	Premir uma vez.
Mudar de chamador durante a chamada.	Ligar/Desligar; controlo de música/chamadas	Premir duas vezes.

Outros indicadores de estado dos auscultadores

Estado dos auscultadores	Indicador
Os auscultadores estão ligados a um dispositivo Bluetooth, os auscultadores estão no modo de espera ou o utilizador está a ouvir música.	O LED azul irá acender.
Os auscultadores estão prontos para o emparelhamento.	O LED pisca em azul e vermelho alternadamente.
Os auscultadores estão ligados, mas não estão conectados a um dispositivo Bluetooth.	O LED azul e vermelho pisca lentamente. Se nenhuma ligação puder ser estabelecida, os auscultadores irão desligar-se em 8 minutos.
Bateria fraca.	O LED vermelho pisca até ficar sem energia.
A bateria está totalmente carregada.	O LED vermelho está desligado.

Assistente de voz

Função	Botão	Operação
Acionar assistente de voz	Assistente de voz	Mantenha pressionado

5 Dados técnicos

- Autonomia para reprodução de música
 - ANC ativado com Bluetooth: 7 horas | ANC desativado com Bluetooth: 9 horas
- Autonomia para chamadas - ANC ativado com Bluetooth: 7 horas | ANC desativado com Bluetooth: 9 horas
- Autonomia em standby - ANC ativado com Bluetooth: 160 horas | ANC desativado com Bluetooth: 160 horas
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Bateria recarregável de polímero de lítio (180 mAh)
- Versão de Bluetooth 5.0
- Perfis de Bluetooth compatíveis:
 - HSP (Hands-Free Profile, HFP)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Codec de áudio suportado: SBC
- Gama de frequência: 2,505-2,480 GHz
- Potência do transmissor: < 10 dBm
- Alcance: até 10 metros (33 pés)
- Redução digital de eco e ruído
- Desativação automática
- Porta micro-USB para carregar
- Suporta SBC
- Aviso de bateria fraca: disponível



Nota

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

6 Aviso

Declaração de conformidade

Por este meio, a MMD Hong Kong Holding Limited declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar a Declaração de Conformidade em www.p4c.philips.com.

Eliminação do seu produto antigo e da pilha/bateria



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está coberto pela Diretiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/UE que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico normal. Aconselhamos vivamente que leve o produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um profissional possa retirar a bateria recarregável.

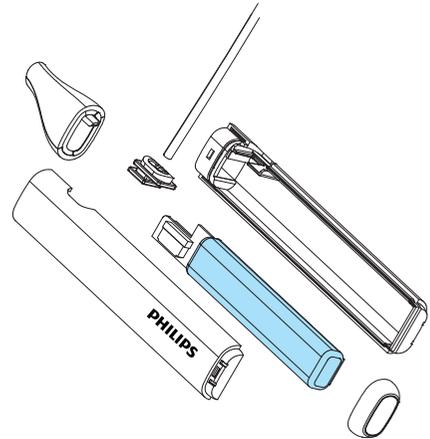
Informe-se sobre o sistema de recolha seletiva local para produtos elétricos e eletrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico normal.

A eliminação correta de produtos e baterias recarregáveis antigas ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Como retirar a bateria integrada

Se não houver um sistema de recolha/reciclagem de produtos eletrónicos no seu país, pode remover e reciclar a bateria antes de descartar os auscultadores, como forma de proteger o meio ambiente.

- Certifique-se de que os auscultadores estão desligados do estojo de carregamento antes de remover a bateria.



Conformidade com CEM

Este produto está em conformidade com todas as normas e regulamentos aplicáveis em relação à exposição a campos eletromagnéticos (CEM).

Informação ambiental

Todas as embalagens desnecessárias foram omitidas. Tentamos criar uma embalagem fácil de separar em três materiais: papelão (caixa), espuma de polistireno (proteção) e polietileno (sacos, folha de espuma protetora).

O seu sistema consiste em materiais que podem ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Por favor, cumpra com os regulamentos locais relativos à eliminação de materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamentos antigos.

Aviso de conformidade

O dispositivo está em conformidade com as regras da FCC, Parte 15. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. **Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e**
2. **Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.**

Regras da FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram criados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio.

No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, que possa ser determinada desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena recetora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o recetor
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter assistência.

Declaração da FCC sobre exposição à radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, estabelecidos para um ambiente não controlado. Este transmissor não pode ser operado nem colocado perto de qualquer outra antena ou transmissor.

Cuidado: O utilizador está advertido para o facto de quaisquer alterações ou modificações que sejam expressamente aprovadas por conformidade com a parte responsável poderem anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

Canadá:

Este dispositivo contém transmissores/recetores isentos de licença que cumprem as normas RSS isentas de licença referentes a Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaração da IC sobre exposição à radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação do Canadá, estabelecidos para ambientes não controlados. Este transmissor não pode ser operado nem colocado perto de qualquer outra antena ou transmissor.

7 Marcas comerciais

Bluetooth

As marcas comerciais Bluetooth® marca e os logótipos são marcas registadas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela MMD Hong Kong Holding Limited está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são dos seus respetivos proprietários.

Siri

A Siri é uma marca registada da Apple Inc., registadas nos EUA e outros países.

Google

Google e o logótipo do Google são marcas registadas da Google Inc.

8 Perguntas frequentes

Os meus auscultadores Bluetooth não ligam.

A bateria está fraca. Carregue os auscultadores.

Não consigo emparelhar os auscultadores Bluetooth com o meu dispositivo Bluetooth.

O Bluetooth está desativado. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo Bluetooth e ligue o dispositivo antes de ligar os auscultadores.

O emparelhamento não está a funcionar.

- Coloque os dois auriculares no estojo de carregamento.
- Verifique se desativou a função Bluetooth de qualquer dispositivo Bluetooth ligado anteriormente.
- No seu dispositivo Bluetooth, elimine "Philips SHB2505" da lista de Bluetooth.
- Emparelhe os auscultadores (consulte "Emparelhar os auscultadores com o seu dispositivo Bluetooth pela primeira vez" na página 6).

Como repor o emparelhamento.

Tire os dois auscultadores do estojo de carregamento. Pressione duas vezes nos dois Botões multifunções dos auscultadores até o indicador LED ficar branco, aguarde cerca de 10 segundos. Você ouvirá "Connected (Ligado)", "Left Channel (Canal esquerdo)", "Right Channel (Canal direito)", como emparelhamento bem-sucedido.

O dispositivo Bluetooth não consegue encontrar os auscultadores.

- Os auscultadores podem estar ligados a um dispositivo anteriormente emparelhado. Desligue o dispositivo ligado ou mova-o para fora do alcance.
- O emparelhamento pode ter sido reposto ou os auscultadores foram emparelhados anteriormente com outro dispositivo. Emparelhe os auscultadores com o dispositivo Bluetooth novamente, conforme descrito no manual do utilizador (consulte a secção "Emparelhar os auscultadores com o dispositivo Bluetooth pela primeira vez" na página 6).

Os meus auscultadores Bluetooth estão ligados a um telemóvel com estéreo Bluetooth, mas a música apenas é reproduzida no altifalante do telemóvel.

Consulte o manual de instruções do seu telemóvel. Selecione a reprodução da música através dos auscultadores.

A qualidade do áudio é fraca e ouve-se ruído.

- O dispositivo Bluetooth está fora do alcance. Reduza a distância entre os auscultadores e o dispositivo Bluetooth ou elimine quaisquer obstáculos entre eles.
- Carregue os auscultadores.

A qualidade do áudio é fraca quando a transmissão do telemóvel é muito lenta ou a transmissão de áudio não funciona de todo.

Certifique-se de que o seu telemóvel não suporta apenas HSP/HFP (mono), mas também A2DP e que é compatível com BT4.0x (ou superior) (consulte a secção "Dados técnicos" na página 8).



Philips e o Emblema do Escudo Philips são marcas registadas da Koninklijke Philips N.V. são utilizadas sob licença. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da MMD Hong Kong Holding Limited ou uma das suas afiliadas, e a MMD Hong Kong Holding Limited emite a garantia em relação a este produto.

UM_TAPN505_00_EN_V1.0

